

MUNDO FEMENINO

"PERIODICO DE INTERESES GENERALES"

No. 74
AÑO IV

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica
VIERNES 15 DE SEPTIEMBRE 1950

1950

1824

Treinta y dos presidentes ha tenido Costa Rica desde; D. Juan Mora Fernández hasta D. Otilio Ulate



Doña Rosalía de Segura, directora de "Mundo Femenino", en compañía de sus colaboradoras. A la señorita Holda Vargas, secretaria del periódico, a su derecha, y la señorita Lalita Berceil, gen til redactora del mismo

La fecha de la Independencia Nacional es para esta casa de "Mundo Femenino" doblemente grata: Celebración de la efemeri

Triunfantes en nuestro Certamen Literario

los estimables jóvenes costarricenses, Lic. don Román Jugo Lamia, de San José, y don Guillermo Fernández, de Orotina El Honorable Jurado Calificador integrado por la culta Profesora Doña Claudia Cascante de Rojas, por el estimable Profesor don Salvador Umaña y por don Marco Aurelio Zumbado los declaró vencedores en el cuento corto y en el poema

Numerosos fueron los trabajos recibidos venidos algunos de ellos de Puntarenas, Alajuela, Cartago, San Ramón y Heredia

Como lo habíamos prometido a nuestros lectores y participantes en el Certamen Literario que para festejar nuestro tercer aniversario hemos organizado, damos a conocer en la presente edición los nombres de los triunfadores en el Certamen.

En la tarde del martes 13 llegó a nuestro conocimiento el veredicto del Jurado integrado por la distinguidísima Profesora doña

IMPRESIONES

La independencia verdadera es aquella que deriva del auge económico de un país, a ello contribuyen la industria y el comercio

SOBRE TODO LA INDUSTRIA NACIONAL QUE ES LA QUE AL MISMO TIEMPO DE LABORAR SALVAGUARDA EL TESORO DE LA PATRIA

Por eso, al dedicarle esta edición, llamamos al espíritu patriótico de los costarricenses, pidiéndoles una mayor acogida a todo lo que sea producto de la Industria Nacional

Querer a la Patria no es solo cantar himnos y llenar de banderas los frentes de nuestras casas; querer a la Patria no es tampoco

ENTREVISTA TRASCENDENTAL SOBRE EL CRIMEN DEL GENOCIDIO

Habla el Dr. Lemkin. Se muestra muy agradecido a la Comisión Interamericana de Trabajo

Por ANGELA ACUÑA DE CHACON, Delegada de Costa Rica a la Comisión Interamericana de Mujeres

En dos horas de conversación amena con el ilustre Profesor de Derecho Internacional de la Universidad de Yale, Dr. Raphael Lemkin, pude estimar, en lo que vale, la labor hu

DOÑA PETRONILA, la mujer de Perafán de Ribera

Como a cinco leguas del pueblo de Coto, ocho de Ara y diez de la Bahía de Coronado y del Golfo Dulce" (1) fundó Perafán de Ribera la ciudad de Norte de Jesús. El seis de marzo de 1571 la funda en las vegas del río Coto, hoy Grande de Térraba o Diquis (2). Señaló por límites de esta ciudad: "hacia la de Cartago hasta Quepo y su tierra, e incluyó debajo de estos límites y términos Pococí e Aoyaque e Tariaca, Moyag e, Moroco e Cicues y Teribí e Quequezque, Cuxerindicagua, Araribá, Zebuarín, Axxca, Bioro, y toda aquella provincia que avemos agora descubierta; y por costa de la mar del Sur, hacia Natá, donde llegan los límites desta gobernación, en que se comprenden Cobto y Boruca, Cia, Uriaba, Xarixaba, Yabo, Duasca, Tacima, Tabiquirí, Cabra y sus tierra, Bericá, Oresuxa, y muchos otros pueblos descubiertos y por descubrir (3).



Doña Petronila, la mujer de Perafán de Ribera, heroína de esta historia de Luis Ferrero Acosta. (Ilustración de Juan Manuel Sánchez).



Don Otilio Ulate

Regia Exposición de Modas Costarricenses se efectuará la noche del 11 de Octubre en el Teatro Raventós

"MUNDO FEMENINO" con el Patrocinio de la Cámara de Industrias, organiza para esa fecha su segunda Exposición de Modas e Industrias Costarricenses

Propuestas siempre a llevar nuestra labor más allá de las co

lumnas del periódico, y tomando

Pasa a la Pág. DOS

ROSALIA DE SEGURA

Algunos de ellos han sido reelectos por dos o tres veces como en el caso de don Ricardo Jiménez. En el transcurso de estos ciento y cincuenta años Costa Rica ha pasado por todas las fases políticas, sin admitir jamás la dictadura y sin permitir tampoco que su ténue democracia se empañe con el rencor que divide

A raíz de su Independencia, Costa Rica como todas las demás repúblicas Centroamericanas, sufrieron una serie de luchas internas que vinieron a poner división entre sus propios hijos, habiéndose llegado hasta la lucha fratricida en marzo de 1825, cuando los imperialistas, adictos de turbidez, se fueron contra sus propios hermanos, entablándose cruenta lucha en el Alto de Ochomogo en la mañana del 5 de abril. En Julio del mismo año, una Asamblea de Republicanos reunida en México decretó la Carta Fundamental Centroamericana. No obstante el Gobierno independiente de cada uno de los cinco estados, ninguno obtenía paz ni parecía estar conforme. Después de una larguísima serie de Juntas, Asambleas, Tratados, Plebiscitos, etc. uno de los cuales hicieran posible la anexión de Guanacaste a Costa Rica, la Asamblea presidida por

Pasa a la Pág. CATORCE

La Hermana República de El Salvador entró ayer por los senderos de una verdadera constitucionalidad al haber asumido la Presidencia de la Republica el Capitán Mayor Don Oscar Osorio, uno de los hombres de mayor prestigio militar y político de El Salvador

Es para nosotras motivo de gran satisfacción presentar a nuestros lectores la fotografía del Excelentísimo señor Presidente de la hermana República de El Salvador, quien ayer, ante numerosísimas delegaciones de todos los países democráticos de América asumió la Presidencia de la República, entrando así también El Salvador por los senderos de la constitucionalidad, pues como nuestra Patria, la hermana centroamericana estuvo también regida durante unos meses por una Junta Militar surgida a raíz de un movimiento revolucionario.

Al presentar nuestro atento saludo al gobernante del hermano país, ofrecemos a nuestros lectores importantes datos biográficos del Capitán Osorio, los cuales ponen de manifiesto su brillante prestigio militar y político, habiendo sido electo presidente de la

Pasa a la Pág. CUATRO



Excelentísimo Señor Presidente de la República de El Salvador, Capitán Oscar Osorio

dada en cumplimiento de reales provisiones e instrucciones, entre la cuales se encontraba ésta, la de fundar una ciudad entre las mayores poblaciones de naturales para atraerlos al conocimiento de Dios y ponerlos bajo el dominio peninsular. Este villorrio, con el pomposo nombre de Ciudad, tuvo una vida fugaz e infortunada. En patética página de don Ricardo Fernández Guardia apreciaremos mejor la esencia de la desdichada suerte de la ciudad mencionada. "Espectáculo curioso y triste a la vez debía presentar la ciudad de Nombre de Jesús, en donde todos andaban desnudos, porque las ropas se le habían podido sobre el cuerpo, des-

Pasa a la Pág. DOS



Don Juan Mora Fernández

En mi conversación amable con los amigos de Costa Rica mi más íntima ilusión es mostrar aspectos poco conocidos o ignorados de esta gran ciudad. No lo turístico, lo que tiene cabida en la guía sino lo humano, lo que despierta una inquietud o hacer aflorar una lágrima o una sonrisa. Visitando lugares, preguntando y curioseando, he llegado al Club Social de Santos Lugares, pintoresca villa de la Provincia de Buenos Aires, próxima a San Martín. Hay allí una muy concurrida Iglesia de Nuestra

CARTA DE BUENOS AIRES

Especial para MUNDO FEMENINO
Dr. Andrés J. Abad

En mi conversación amable con los amigos de Costa Rica mi más íntima ilusión es mostrar aspectos poco conocidos o ignorados de esta gran ciudad. No lo turístico, lo que tiene cabida en la guía sino lo humano, lo que despierta una inquietud o hacer aflorar una lágrima o una sonrisa. Visitando lugares, preguntando y curioseando, he llegado al Club Social de Santos Lugares, pintoresca villa de la Provincia de Buenos Aires, próxima a San Martín. Hay allí una muy concurrida Iglesia de Nuestra

Pasa a la Pág. SEIS

EUGENIA GRANDET

Escibe: SANTIAGO GASTALLI

No es ninguna novedad que yo haya teatrolizado la novela Eugenia Grandet, ya que otros balzacianos lo han hecho antes: pero sí quiero decir que nuestro propósito fue de cooperar al homenaje que este año se tributa a Balzac, al cumplirse el primer Centenario de su muerte. Para lograr nuestro propósito hemos extractado la novela Eugenia Grandet, en cuatro actos, volcando lo más esencial de la obra, y respetando fielmente el texto. De las veinticinco novelas, que hemos escogido para realizar un estudio nove

MUNDO FEMENINO
 PERIODICO SEMANAL DE INTERES GENERAL
 Teléfono 3270 — Apartado 684
 Oficina: 100 vs. al Norte y 50 al Oeste del Correo
 Valles 2 y 4, Avenida 5ª - N° 246
 Venta a pregón los lunes. Suscripción: ₡ 1.00 bimensual.
 Lugares en donde se vende: Librería
 Novoa en el Paseo de los Estudiantes, Cigarrería Alvarado
 contiguo al Siglo Nuevo, Botica La Merced.
 Directora y Propietaria: ROSALIA DE SEGURA

EUGENIA GRANDET

Viene de la Página UNO

dad, en cualquier detalle de la vida privada, lo pone exaltado, por creer que esos gastos inútiles son pérdidas para su bolsa de usurero. Hará aquí una breve reseña de la que encierra el drama de Eugenia Grandet:

En el PRIMER ACTO aparecen en escena, los familiares, los esposos Grandet y su hija que ese día cumple 23 años de edad. Se espera visita, y Nanón, la vieja criada, se ocupa de dar los últimos toques a las cosas más elementales, para tener arreglado todo antes de que lleguen los invitados. El avaro le obsequia a su hija Eugenia, con sus "arras", que es costumbre en Francia donar una bolsa con dinero a las hijas casaderas. Debemos advertir que al traducir todos los detalles de esta obra, hemos conservado su posición geográfica, y su faz histórica; por eso se comprenderá que en cuanto al dinero se hablará de francos, respetado también el mobiliario de la época, que sea dicho de paso se desarrolla, esta novela en la ciudad de Saumur, en el año 1819, en Francia y en la provincia de Anjou.

Los invitados de esa noche, presentan una escena animada, los que traen ricos regalos; pues es menester advertir que existen dos familias de Saumur que aspiran concertar matrimonios con la rica heredera Eugenia Grandet. En esa velada acudían los esposos Grassins, quienes tienen intenciones de hacer casar sus hijos Adolfo, con la hija del

avaro. El notario Cruchot y su hermano un cura de la parroquia de Samur, también se hallan presentes, para hacer presión en cualquier oportunidad, y ofrecer como un excelente candidato, a su sobrino, C. de Bonfons, Presidente del Tribunal de Primera Instancia de Saumur.

De pronto cuando todos estaban jugando a la lotería, se presenta un sobrino de París, quien viene con una carta de su padre, para el avaro Grandet. Desde ese instante toda la gente reunida, queda desconcertada, al ver la figura elegante de esa parisienne, y ya se pensó que el verdadero candidato para la rica heredera, era el sobrino del avaro. La velada termina, y en los visitantes se nota alguna expresión de desconformidad por el recién llegado; en tanto el avaro que acaba de leer

aquella carta, muestra gran nerviosidad. Las mujeres se ven movidas para preparar un aposento para el señorita; y Eugenia que nunca había visto una silueta de hombre tan elegante, queda emprendada con su primo.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el **Ciclo Club,** al contado o en facilísimos abonos. Frente a Musmanni.

Teléfono 2888.

Para Cocinar con Leña

Ofrecemos Magníficas

COCINAS DE HIERRO

de Construcción Inglesa y Americanas
 Calidad Garantizada, de Cinco y de Cuatro Huecos

Véalas en el Almacén

ALFREDO ESQUIVEL y Co. Ltda.

San José

TELÉFONOS: 2667 y 3838

Suscríbase a

"Mundo Femenino"

DOÑA PETRONILA.

pues de una peregrinación de más de dos años por entre selvas vírgenes, luchando sin cesar con el hambre, los obstáculos de una naturaleza terrible y la oposición de los indios. ¿Y todo ello para qué? Para llegar al fin de la jornada a la miseria extrema. Porque el valiente esfuerzo de Perafán no fue de provecho para nadie. Su obra estéril no dejó más huellas que crueles padecimientos y vidas sacrificadas inútilmente (4).

Doña Petronila no pudo soportar la jornada y no la concluyó. Perafán de Ribera, dice al rey en carta escrita después de la fundación de Nombre de Jesús, haber perdido su mujer y un hijo. Posiblemente, pues no he hallado ninguna noticia sobre ello, murió poco tiempo después de haberse helado en la Cordillera Madre, ocasión que

Viene de la Pág. PRIMERA

hizo peligrar las vidas del gobernador y la suya propia; los soldados tuvieron que sacarlos a cuestras. Cuando se fundó la ciudad se hizo un recuento de las personas salidas de Cartago; no figura allí doña Petronila, ni en la lista de los sobrevivientes a la jornada, ni en la de los muertos por los indios o por enfermedad. Quién sabe cuál fue el motivo que obligó al escribano a no mencionarla. Ello es una incógnita que el tiempo ha guardado celoso.

La muerte de doña Petronila debió de haber abarido el ánimo del Gobernador cuando éste, poco tiempo después de que fundó y pobló Nombre de Jesús, escribió al rey pidiéndole le dieran "licencia para ir a casa a descansar é a me curar, y proveer quien la gobierne" (5). Con Perafán se puede dar por

concluida la conquista de Costa Rica. "La jornada de Perafán fue la última de esas grandes expediciones que un puñado de hombres se lanzaban a recorrer el país de mar a mar, sin más escudo que ese valor temerario y esa energía indómita de los españoles del siglo XVI".

Admira la resistencia de aquellos españoles de la Conquista que parecían incansables; no se arredraron ellos ante los peligros. Causa más admiración comprobar que un anciano de casi ochenta años realizara jornada tan agotadora. Pero lo que es más, que una mujer anciana, de edad parecida a la de su esposo, la haya realizado, aún a costa de su vida, parece imposible. Pero no lo es.

Doña Petronila no tuvo desempeño visible en ninguna de nuestras grandes luchas formativas de la nacionalidad. No fue educadora insigne, ni ocupó campo en las letras. Tan sólo fue una mujer valiente que realizó la más grande expedición de nuestra historia, aquejalla epopéyica jornada que encabezó Perafán de Ribera. Para ser justos quepa ella un buen sitio entre las MUJERES DE LA HISTORIA DE COSTA RICA. Acaso no pertece ella a una época agitada? Y es de loarlo, esa época a través de ella la hemos visto con la claridad de una fuente; las postrimerías de la Conquista de Costa Rica, con sus esfuerzos inútiles y fragilidad se nos presentaron al solo conjuro de su nombre: doka Petronila, la mujer de Perafán de Ribera.

REGIA EXPOSI

Viene de la Pág. PRIMERA

en cuenta el grandísimo éxito obtenido con la Exposición de Modas Costarricenses que efectuáramos el año pasado, hemos querido este año organizarla en mayor grado, con el concurso de mayor número de casas y con un marco artístico que le dará relieve de mayor atractivo. Un bellísimo grupo de señoritas distinguidas de nuestra sociedad, darán al evento encanto incomparable, en el que habrá un desfile de modas para todas las ocasiones sin faltar el cortejo nupcial.

Al mismo tiempo y sabiamente combinado, se presentarán al público asistente nuevos y valiosos valores artísticos, pudiendo decir se que será una noche de verdaderas revelaciones, en la música, en

el canto, en el baile y en la poesía costarricense.

De este modo podremos admirar en todo su apogeo el arte, la industria, y la belleza de Costa Rica, acontecimiento que resona en las grandiosas ya que la narración de su desarrollo, será radiada a varios de los hermanos países de América.

Indescribible es el entusiasmo que existe por este suceso, cuyo éxito sin duda alguna será mayor que el del año pasado ya que el mejor logrado él no omitiremos esfuerzo en el deseo de demostrar cuan grande es el avance de la Industria Costarricense y cuan grandes valores artísticos posee.

Y de Perafán se enaltece su memoria por el ganado traído de la Chalulterca, la consolidación de Cartago y la extraordinaria energía desplegada en la expedición de Talara.

Pasa a la pág. ONCE

PACIFIC LUMBER COMPANY

(Compañía de Maderas del Pacífico)

SAN JOSÉ Y PUNTARENAS

TELEFONOS:

2260 - 6190 - 3092
 5677 - 4366 - 1798

TELEFONO:

Número 14

Apartado Correos:

Número 83

Apartado Correo: 1930

OFRECE:

El más grande surtido de

Maderas Aserradas

— para —

CONSTRUCTORES Y EBANISTAS

Recibimos Bonos del Estado en pago de maderas



VEA MAS POR MENOS DINERO



OPTICA TRENAN

Detrás de la Iglesia La Merced

Repuestos para Anteojos, Armazones y Estuches en toda forma y estilos modernos.





En todas las reuniones sociales o familiares, donde se festeja un grato acontecimiento, en los mejores clubes y aristocráticos salones verá Ud. que toman sólo

"SELECTA"

■ **La Exquisita ...**

■ **La Reina de la Alegría ...**

■ **La Inspiradora ...**

De Intelectuales ...

De Periodistas ...

De Hombres de Negocios ...

De Artistas ...

De la Gente Distinguida ...

"SELECTA"

ES LA PREFERIDA



NUESTRO SALUDO A LAS HERMANAS REPÚBLICAS DE CENTRO AMÉRICA Y A SUS DISTINGUIDOS



Excelentísimo
Profesor don Ricardo Alvarado
Embajador de Guatemala



Señora Doña Ester M. O. de Alvarado
dignísima señora del Embajador de Guatemala

Por medio de una radiodifusora propia, el catolicismo nacional podrá mantener una campaña permanente de difusión cultural en ciencias, artes, literatura, filosofía, todo dentro de los postulados de nuestra Santa Religión. Contribuya usted a la campaña de Defensa Nacional de Principios Cristianos para comprar esa radiodifusora. Adquiera un Bono en las oficinas del Eco Católico, por medio del Tesorero Monseñor Victor Manuel Arrieta.

En esta fecha de memorable recordación para los centroamericanos, fecha en la cual se avivan nuestros sentimientos patrióticos por cuando los cinco pueblos nos asomamos al balcón de la libertad, los afectos se avivan y sentimos latir nuestro corazón al unísono con los de los demás pueblos de Centroamérica.

Al saludar muy cordialmente a estos pueblos hermanos, rindiendo homenaje a sus gobiernos, hacemos extensivo nuestro homenaje a sus distinguidos Representantes Diplomáticos en nuestra tierra, complaciéndonos en reiterar a todos ellos nuestra profunda admiración y simpatía y el intenso afecto hacia sus patrias, cobijadas todas por el mismo cielo centroamericano, herederas de un mismo legado, el que nos hizo España de su raza, su idioma, su historia y su religión.

A estos dignísimos caballeros y distinguidas damas, honra y prestigio de sus Patrias y orgullo de la sociedad costarricense MUNDO FEMENINO saluda muy atentamente deseando para ellos, sus Gobiernos y sus pueblos, un futuro glorioso, iluminado por la luz de la paz.

TRISTE RECORDACIÓN

Ayer se cumplió el tercer aniversario del fallecimiento de la dignísima dama doña Rosario Arribas de Pérez, esposa que fue del caballero don José Pérez Cantón, miembros de gran distinción de la colonia española residente en Costa Rica.

La desaparición de la inolvidable dama puso enlutados crepúsculos en el seno de su estimable familia y en el seno de la sociedad costarricense que tenía para ella el más alto aprecio.

Una vez más, hacemos llegar a los familiares de la digna desaparecida, nuestra más cálida manifestación de simpatía, uniéndole nuestras oraciones a las suyas por la memoria de doña Rosario.



Sra. doña Rosario Arribas de Pérez

Suscríbase a "Mundo Femenino"

CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCIÓN

DEPARTAMENTO DE COMPRAS Y DISTRIBUCIÓN
SECCION DE COMPRAS

AVISA A TODOS LOS AGRICULTORES DEL PAÍS

Que desde el día 1º de Setiembre del corriente año han quedado abiertas todas las Agencias de Compras de granos en los diferentes lugares del País, en las cuales pagará los precios mínimos fijados, según boletín para la cosecha 1950 - 1951.

AGENCIAS DE COMPRAS Y SUS AGENTES

Lugar Agencia	Agente Comprador
PROVINCIA DE SAN JOSE	
San José	Oficina Central
Acosta	Antonio Zeledón
Puriscal	Luis Charpentier
Villa Colón	Fausto Alpizar
Pérez Zeledón	Romilio Durán
PROVINCIA DE ALAJUELA	
Alajuela	Enrique Peralta
Atenas	Humberto Chaves
Los Chiles	Ricardo Vargas
San Ramón	Marcos Julio Acosta
Turrúcares	Antonio Morera
Villa Quesada	Everardo Quirós
Orotina	Gonzalo Rodríguez

Lugar Agencia	Agente Comprador
PROVINCIA DE HEREDIA	
Cariblanco	Evangelista Romero

Lugar Agencia	Agente Comprador
PROVINCIA DE PUNTARENAS	
Puntarenas	Carlos Luis Quesada
Esparta	Ismael Madrigal
Montezuma	Zenón Sibaja
Miramar	Edgar Gamboa
Quepos y Parrita	Juan Bta. Quirós

Lugar Agencia	Agente Comprador
PROVINCIA DE GUANACASTE	
Tilarán	Domingo Flaqué
Las Juntas	Guillermo Espinoza
Cañas	Gerardo Gómez
Liberia	Miguel Angel Zúñiga
La Mansión	Dimas Caravaca
Bolsón	Mercedes Ortega
Santa Cruz	
Filadelfia	Federico Espinoza

Lugar Agencia	Agente Comprador
PROVINCIA DE CARTAGO	
Turrialba	Abel Barquero

LOS PRECIOS MÍNIMOS FIJADOS PARA LA CIUDAD DE SAN JOSÉ SON LOS SIGUIENTES:

GRANOS DE PRIMERA CALIDAD	
Arroz pilado corriente	¢ 50.00 qq.
Arroz pilado rex oro	52.00 qq.
Arroz granza corriente	48.00 (160 lbs.)
Arroz granza rex oro	50.00 (160 lbs.)
Frijoles negros y de color	¢ 40.00 qq.
Maíz blanco y amarillo	19.00 qq.
Maní	60.00 qq.
Ajonjolí	85.00 qq.

Los precios indicados en estos Boletines se entienden con su respectivo saco.

ADMINISTRACION GENERAL

Dr. FERNANDO COTO CHACON
MEDICO CIRUJANO
UROLOGIA — CIRUGIA GENERAL
Teléfono 1904
Horas de consulta: De 10 a 12 a. m. y de 4 a 6 p. m.

Dr. ANTONIO PORTUGUEZ F.
MEDICO CIRUJANO
OBSTETRICIA - GINECOLOGIA
Teléfonos: Consultorio 1289 — Habitación 1291
Horas de Consulta: De 10 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Laboratorio Bacteriológico LUIS BOLANOS E.
Teléfonos: Oficina 5115 y Habitación 3244
Servicio Permanente.

Se permiten participar a su apreciable clientela que han trasladado su Consultorio 215 varas al Sur de la Botica Mariano Jiménez.

LÁ HERMANA REPUBLICA Viene de la Pág. PRIMERA

República en el pasado mes de Abril por la mayoría del pueblo salvadoreño que vivió en el hombre apto para regir sus destinos.

DATOS BIOGRAFICOS DEL SEÑOR CAPITAN MAYOR DON OSCAR OSORIO
QUE AYER ASUMIO LA PRESIDENCIA DE EL SALVADOR

Nació en la ciudad de Sonsonate el 14 de diciembre de 1910, siendo sus padres don Jesús Osorio y doña Dolores Hernández.

18 de enero de 1929, ingresó a la Escuela Militar como Cadete, habiendo ascendido a Cabo el 20 de marzo de 1931.

El 12 de diciembre de 1931 ascendió a Subteniente, pasando a prestar sus servicios al Regimiento de Artillería.

15 de julio de 1934, ascendió a Teniente.

15 de octubre de 1937, ascendió a Capitán.

En el año de 1938, después de haber seguido un Curso de dos años para Oficiales de Estado Mayor en la Academia Militar de El Salvador, y habiendo obtenido magníficas calificaciones, fue enviado por el Supremo Gobierno a Italia, a hacer estudios en la Escuela Superior de Guerra de Turin, habiendo regresado el año de 1940.

El 22 de enero de 1941 fue nombrado Profesor de la Oficialidad del 13º Regimiento de Infantería, por instrucciones del Estado Mayor.

El 30 de octubre de 1942 fue felicitado por la Comandancia General del Ejército por un ciclo de conferencias sobre temas militares que dictó en el Círculo Militar.

El 30 de julio de 1943 fue ascendido a Capitán Mayor, siendo nombrado en la misma fecha Sub-Director de la Escuela Militar.

El 26 de mayo de 1944 fue nombrado Ayudante del Agregado Militar de la Embajada Plenipotenciaria y Extraordinaria de El Salvador en los EE. UU.

El 24 de octubre de 1944 fue nombrado 2º Jefe del Estado Mayor General del Ejército.

El 10 de junio de 1945 fue exiliado por el Gobierno de aquel entonces.

El 19 de octubre de 1947, fue nombrado Vice Cónsul de El Salvador en México.

El 17 de diciembre de 1948, regresó al país y en esa misma fecha causó alta en la Comandancia General del Ejército, como Miembro del Consejo de Gobierno Revolucionario.

El 22 de octubre de 1949, renunció como Miembro del Consejo de Gobierno Revolucionario para dedicarse a su campaña política como Candidato a la Presidencia de la República.

El 22 de abril de 1950, el Consejo Central de Elecciones lo declaró Presidente Electo de la República.

9 de agosto de 1950. Por acuerdo de esta fecha fué declarado apto para el grado de Teniente Coronel, después de haber rendido sus exámenes satisfactoriamente.

REPRESENTANTES DIPLOMÁTICOS EN LA GLORIOSA FECHA DE NUESTRA INDEPENDENCIA



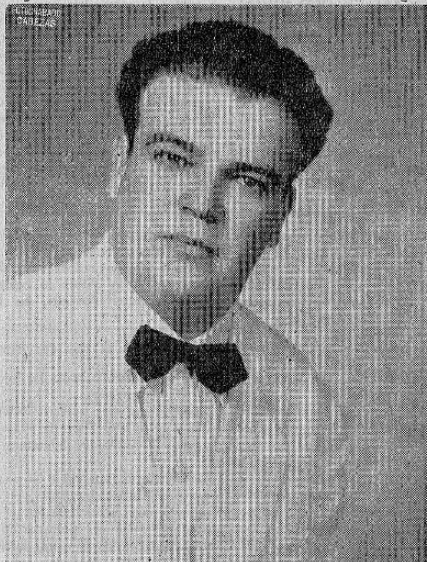
Doña Ana Gloria de Molina
bellísima señora esposa del Sr. Srío. de la Embajada
de Guatemala Don José Molina

El cumpleaños de Carlos Luis Cordero

El pasado martes doce de los corrientes, sumó un año más a su vida valerosa y llena de méritos el muy estimable colega don Carlos Luis Cordero, Redactor del "Diario de Costa Rica" y de "La Hora", y quien por su alto espíritu de compañerismo, por sus virtudes realmente cívicas, por la superioridad intelectual que le caracteriza y por su talento se ha

hecho merecedor a todo el cariño y estimación que merece el periodista que realiza magníficamente su labor desde un plano a todas luces superior.

Aun cuando sea tarde, no por eso dejaremos de pasar la ocasión para hacer al amigo y al colega nuestra cordial felicitación y nuestros mejores deseos por una vida repleta de dichas.



Excelentísimo Señor Embajador Dr. Don Martín Agüero
Embajador de la República de Honduras

Teresita Meneses Garriga

Blancura de lirio y mirada de santa había en su juvenil figurita de princesita encantada. Ella emprendió el viaje sin regreso el pasado 30 de agosto, cual si hubiese sido llevado junto a sí por la Patrona de América, Santa Rosa de Lima.

Era rosa de blancura lunar que con su belleza serena reflejo de un alma pura de diaphanidad angelical, ponía en el hogar de sus padres y hermanos emociones de dicha, de satisfacción y orgullo.

Hoy que su desaparición embarga el corazón de los suyos, nos unimos a ellos con el más pro-

fundo sentimiento de pesar, rogando al Cielo que envíe a los corazones de los alligidos esposos don Arturo y doña Emma de Meneses y al de sus demás hijos, un rayo de luz en la que hoy se envuelve gloriosa el alma de Teresita para que de ese modo llegue pronto para ellos el consuelo necesario para conformarse con la desaparición de la linda hija y hermana.

Suscríbese a MUNDO FEMENINO



Señora doña Angelita Lacayo de Agüero
dignísima señora del Embajador de Honduras

Con profundo pesar, nuestro, han faltado las fotografías de los señores Representantes Diplomáticos de Nicaragua, no obstante, a ellos también está dedicado este homenaje.



Señora Doña Eva Duque de Sol Millet
dignísima señora del Embajador de El Salvador



Excelentísimo Señor Don Salvador Sol Millet
Embajador de la República de El Salvador



Señora doña Piedad de Reina Valenzuela

dignísima esposa del cultísimo Dr. Don José Reina Valenzuela, Secretario de la Embajada de Honduras en Costa Rica, y quien como sus compañeras disfruta del aprecio y honda estimación de toda la sociedad costarricense que ve en ella a uno de los más valiosos exponentes de la feminidad.

TRIUNFANTES Viene de la Pág. PRIMERA

Claudia Cascante de Rojas, Profesora de Gramática y Literatura, por el culto y estimable Profesor don Salvador Umaña y por el caballeroso amigo don Marco Aurelio Zumbado, Srío. de la Asociación de Escritores, el cual declaraba vencedores a los caballeros Lic. don Román Jugo Lamico y al cuento corto y a don Guillermo Fernández en el de poesía.

El total de trabajos recibidos fue numeroso, habiéndonos visto obligadas a descalificar algunos que se apartaron de las normas trazadas por las cláusulas, lo cual somos las primeras en lamentar, pero no podría ser de otra manera. Los premios que consisten en dos pergaminos, los entregaremos a los vencedores en la regia veada artística que este periódico presentará el próximo 11 de oc-

tubre en el Teatro Raventós, para que así el público asistente se sume al homenaje que merecen los vencedores. Asimismo leemos los trabajos premiados en nuestro programa radial de hoy, y continuaremos leyendo diariamente todos aquellos enviados al certamen, dándoles también publicidad en el periódico a medida que el espacio lo vaya permitiendo.

Al manifestar nuestra profunda gratitud a los distinguidos y gentiles miembros del Jurado Calificador, por su valiosa cooperación, felicitamos a los triunfadores, y a todos los participantes, a quienes desde este momento invitamos a colaborar con nosotras, instándoles a no perder la constancia en la seguridad de que muy pronto todos ellos también serían merecedores de otro premio.

MAMÁ LINA

DEDICADO A LOS EX-ALUMNOS DE MELICO SALAZAR

En el instante transitorio de estos días, es muy de mi agrado y casi puedo decir que también lo es de un buen número de personas y amigos; el tema delicado y bello de Mamá Lina, para esbozar con líneas de azul de cielo esta santa figura, es necesario que me prepare de los más dulces y delicados vocablos para poder escribir, lo que en realidad es esta gran esposa, este ángel, que veló por largos años esa gloriosa vida del Tenor Salazar.

Mamá Lina, así le llaman los estudiantes que fueron de Melico; así es verdaderamente, es una madre. Esta incomparable mujer, este ángel tutelar, esta dama de suavidad de seda

y palabra de amor, ha cumplido su misión; hasta el último día de su vida, hasta que le vio exhalar su último suspiro, fué su compañera amorosa y notable heroína de esa regia y dolorosa novela. En los capítulos más hermosos de esta Historia cuando el telón caía y entraba en su camerino sudoroso y radiante de gloria, después de haber superado a los más famosos cantantes, cuando caía el telón del Teatro Odeón de San Luis, cantando Carmen, entraba triunfante en su camerino y dos brazos abiertos lo esperaban con amor, eran los brazos de una santa, de su Santa Lina.

En las altas y resonantes cúpulas de los escenarios de los grandes Teatros Metropolitan, Scala de Milán, Colón de Buenos Aires, Liceo de Barcelona, Verdi de Vicenza, Esperanza

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA
ABOGADA Y NOTARIO

Tel. 2983 — Oficina: 125 v. Norte de la Botica Oriental

Iris de México, Nacional de la Habana y Nacional de San José; repertute en estos instantes la voz de oro de Melico Salazar.

En una época de gloria en 1924 fué editado en Italia el Album más rico en arte teatral, un verdadero triunfo en fotografías y un tesoro de representación artística; este Album se titula "LAS ESTRELLAS DEL OLIMPO"; en él figuran los más grandes músicos, cantantes, compositores y maestros concertadores; nuestro gran Melico ocupa una página y

al frente otra el Teatro Nacional de San José.

Mamá Lina es la viuda del Tenor Salazar, ante ella nuestro respeto y nuestro cariño, los que un deber tener para con ella, no olvidarse de cumplirlo y no olvidarse que esta abnegada matrona merece una atención, no sólo particular SINO TAMBIEN OFICIAL.

San José 10 de Setiembre de 1950.

Agustín Salas M.

LA MUJER COSTARRICENSE TRIUNFA COMO COMPOSITORA NACIONAL

"MUNDO FEMENINO" se siente orgulloso de poder así ponerlo de manifiesto estrenando dos bellísimas composiciones nacionales de la au-

tora nacional señora Titina Lamieq en la regia velada artística que con la colaboración de la Industria Nacional presentará próximamente.



Señora doña Tina Lamieq

"MUNDO FEMENINO" ha querido darle a la brillante "Exposición de Modas e Industrias" que, bajo el patrocinio de la Cámara de Industrias de Costa Rica, organizará y presentará en el Teatro Ravalent el próximo 11 de octubre, un profundo sentido nacional. De ese modo, en la Velada Artística que se realizará con motivo de esa Gran Exposición, "MUNDO FEMENINO" hará la presentación de música costarricense, interpretada también por artistas consagrados en nuestro propio ambiente.

Se ha obtenido, con la amable anuencia de la compositora Sra. Titina Lamieq, la presentación al público de dos obras suyas de música popular, que son los Boleros "Añochece" y "Hablemos de Amor". La autora, quien hizo sus estudios de Música en Europa y Estados Unidos, tiene buen número de composiciones propias, en el te-

trero clásico y en el tipo popular que la ponen en el terreno de gran compositor.

Esta va a ser la primera vez que suba a un escenario una obra suya, como especial deferencia hacia la Dirección de "MUNDO FEMENINO" y para corresponder al sincero anhelo de este periódico de ofrecer al público primicias de música costarricense, en un afán de hacer cultura patria.

Los dos Boleros (que no dudamos que se convertirán en verdaderos "hits" entre todos los aficionados a la música en el país, van a ser interpretados por el conocido barítono Sr. Joaquín Bustamante, cuyos méritos se han puesto de relieve en sus repetidas intervenciones en sus programas radiales. Lo acompañará al piano el Señor Arturo Pérez, también elemento destacado de la radio nacional.

SECRETOS DE HOLLYWOOD

A JEAN PETERS LA ECHARON DE LA CASA EN QUE VIVIA

Jean Peters, la nunca bien ponderada belleza de los estudios de la "20th. Century Fox", tiene una linda perrita de raza "cocker" que responde al nombre de Cleopatra. Cuando Jean Peters llegó a los Estados Unidos tuvo grandes dificultades para encontrar casa para vivir y cuando la obtuvo le pusieron como condición que en la casa no tendría animales. Los dueños de la casa, al saber que ahora tiene una

perrita y que acaba de convertirse en madre de cuatro perritos le han pedido la casa alegando incumplimiento del contrato. Jeanne Peters está ahora buscando casa, y para conseguirla, ha tenido que suspender la filmación de su película "20th. Century Fox", "It Happens Every Spring" (Sucedería cada Primavera), pues ella prefiere a la más cómoda casa las alegrías que le proporciona su perrita "Cleopatra" que hoy se muestra como una madre tan amantísima.

¡Atención, Católicos! La causa sagrada de nuestra Religión requiere un medio propio para difundir ideas en la lucha por el espiritualismo. Está ya abierta la campaña para recolectar fondos para adquirir una radiodifusora católica. Envíe usted su contribución al Tesorero, Monseñor Victor Manuel Arrieta, en las oficinas del Eco Católico.

CARTA DE BS. AIRES...

Señora de Lourdes que goza de la devoción popular.

El Club ha nacido como tantos otros. Un grupo de vecinos decide crear una Institución "que haga honor al pueblo" donde puedan concurrir las familias. Es típico de todos nuestros pueblos y creo que de toda América.

Muchos años después de su fundación (y cuando ya existían 10 ó 15 entidades similares) se reunieron los fundadores y decidieron imprimirle una modalidad que sin adentrarse de las normas familiares y tradicionales, estuviera más en consonancia con una idea que les martillaba el cerebro: formar un Club en el que no hubiera autoridad, personas que controlen la entrada o salida, empleados, cuotas societarias. Un Club frecuentado por amigos y en donde sólo se pudiera ser eso: amigo.

Como las grandes aspiraciones parecen ser patrimonio de pocos, no fue fácil materializar la idea. Muchos desertaron, otros se opusieron abiertamente o embozadamente. Algunos pronosticaron el más ruidoso fracaso. Los que quedaron pusieron manos a la obra. Se compró la casa, que tiene un valor económico extraordinario en estos momentos, se la amuebló y se la llenó de comodidades.

Como todos son dueños y no hay jerarquías cada amigo asociado tiene una llave y entra y sale cuando quiere. Hay un bar espléndidamente provisto que no atiende nadie. El que desea tomar algo se sirve y deposita en una alcancía el importe de lo servido. Está solo, ninguna persona lo ve, puede, si quiere, no pagar, y sin embargo la alcancía al ser abierta, por una persona que se elige cada tanto, retribuye exactamente el importe de lo que se gasta en las bebidas.

Nadie está encargado de las compras. Cada uno trae lo que quiere o le gusta y se le abona lo que gasta ya sea con dinero de la alcancía o con prorrato entre todos los integrantes de la entidad.

Un casero, encargado de la limpieza y otros menesteres, es la única persona que está al Servicio del Club. Sus integrantes practican el sistema americano de que cada uno se sirva a sí mismo.

En ocasiones se realizan en sus salones actos públicos y muchas asociaciones han encontrado allí el ambiente acogedor y simpático que tan grata hace las reuniones.

Nada falta allí para sentirse cómodo. Desde un buen libro a la oportunidad de conversar con un excelente amigo.

El elemento médico es el que predomina. Pero se encuentran allí comerciantes, industriales, empleados, intelectuales (enumerados de acuerdo a su importancia numérica), etc.

No he observado en ningún lado una organización similar. Y en mi afán de llamar la atención sobre todo aquello que signifique un triunfo de nobles Ideales lo destaco, dejando constancia de mi interés por saber de otras entidades parecidas, si es que existen.

Tres noticias amables...

La Asociación de Vecinos, la primera Cooperadora de Padres para brindar útiles, zapatos, ropas, libros y golosinas a los niños que concurren a las Escuelas, ha cumplido 50 años. La fundó, con otros prestigiosos maestros, el Prof. José J. Berrutti, director de la institución. El homenaje merecido, instando a su dueño D. Hernán Gómez a seguir por el mismo camino.

Viene de la Pág. PRIMERA

to espíritu abierto a todas las iniciativas de bien público.

Se le tributó gran número de homenajes y se le hizo llegar la adhesión de todas las entidades de cultura del país.

La Escuela de Catedral al Norte, primera casa Escuela levantada, por iniciativa popular y costada por el vecindario, festejó sus primeros 90 años de vida. Se debió a una iniciativa de Sarmiento, el hombre que más ha hecho por la enseñanza en nuestro país, y en su inauguración se dieron un abrazo tres Presidentes argentinos, Sarmiento, Mitre, Urquiza, que habían sido hasta ese momento enemigos políticos.

Pasaron por sus aulas sabios, artistas, escritores, gobernantes, hombres públicos, etc., etc. Es difícil encontrar un nombre sobresaliente de por feo que no haya sido alumno de la vieja casa de la calle Reconquista.

Situada en pleno centro de la Capital Federal, mantiene una tradición que se remonta a los tiempos yaidos de la Gran Aldea, nombre que se le dió a Buenos Aires hasta principios de este siglo. Quienes pasaron por sus aulas y tienen la fortuna de vivir asistieron conmovidos a los actos celebratorios que organizara su Asociación de Ex-Alumnos, la primera entidad de este tipo que se fundara en nuestro país.

La Unión Cultural Americana está haciendo llegar a todas las instituciones de América una interesante ini-

La Industria Avanza...!
La Industria Triunfa...!

Exquisito como el mejor extranjero es el



Pídale en su abastecedora preferida y al teléfono 4312

Se trata de que cada una de ellas envíe un libro del autor que a su juicio más representa a América, en la región. El libro, si es posible, estará dedicado por el autor a la entidad y el Presidente de ésta lo hará llegar precedido del concepto que le merece el movimiento americanista.

Con todos los libros se hará en la Biblioteca Americana una Sección que se titulará: "Instituciones de América-Vanguardia de la Cultura de los Pueblos Americanos". Los conceptos que se expresen en las portadas de los libros, y las dedicatorias se insertarán en un número especial del Boletín de la Unión Cultural Americana, que circulará por toda América.

La institución auspiciará toda iniciativa que tienda a crear Bibliotecas similares en cada país del Continente.

Ya es hora de que los autores tengan la difusión que merecen, y que hoy está reservada a muy pocos. Para ello es necesario salir al encuentro de los lectores. Necesitamos una gran cruzada por la Cultura y la Literatura de América. Necesitamos demostrar que nuestra formación se ha nutrido en las savias nutritivas de la raza, la religión, el idioma y el ámbito geográfico.

LA SASTRERÍA HERNAN GÓMEZ, En constante pie de producción, contribuye al auge de la economía e industria nacional

En el ramo de sastrería, surte por igual a caballeros, damas y niños, observándose en todas las prendas confeccionadas inmejorables materiales y acabado técnica

En nuestro recorrido por las distintas casas comerciales e industriales, pudimos ver de cerca el taller de Sastrería de don Hernán Gómez, establecido frente a los talleres de La Nación y cuya constante laboriosidad es prueba del aporte brindado diariamente al engrandecimiento de la industria nacional, y con ella al mayor auge de nuestra economía. Antiguamente un taller de sastrería se circunscribía nada más que a suplir al caballero de su ropa de caimir. Hoy, la sastrería ha podido abarcar todos los ramos del vestir, en lo que atañe a vestidos para caballeros, trajes sastrero y abrigos para señoras, pantalones, jackets y trajes de casimir para niños.

Una de las más importantes, de las mayormente capacitadas es la Sastrería de don Hernán Gómez, quien técnico en la materia, dueño de un sentido de responsabilidad y seriedad absolutos, ha hecho de su negocio la casa preferida de las personas exigentes en el bien vestir y en la puntualidad. Visitando, en plan de investigación, sus talleres, pudimos apreciar la magnitud del trabajo, pues, como antes dijimos, esta sastrería confecciona tanto ropa para caballeros, vestidos de impecable confección, pantalones y jackets, como trajes sastrero para señoras, abrigos, sacos y capas impermeables prendas todas de acabado perfecto, sin faltar la ropa para niños, trajes, pantaloncitos cortos y



jackesitas, habiendo sido esta una de las sastrerías capitalinas que batieron el récord en la venta de uniformes escolares.

Tanto en unas como en otras, seafes de prendas, la Sastrería Hernán Gómez, tiene renovación constante de modelos, motivo por el cual son los suyos los que impregnan con su majestad La Moda, no omitiendo esfuerzo a guiso tampoco en cuanto a la adquisición de las mejores telas (pañes, gabardinas, casimires, etc.), cuyos colores son siempre aquellos más en boga en las principales metrópolis de la moda.

Todo ello tiene que complacernos ampliamente, por cuanto pudimos así apreciar como la Sastrería Hernán Gómez está contribuyendo al auge de la industria nacional, fuente verdadera de enriquecimiento de nuestra economía, por lo que, llenas de sa-

CIGARRILLOS



EN LAS SEGURAS MANOS DE LA EXPERIENCIA



MANUFACTURADOS POR REPUBLIC TOBACCO CO



Triunfadores en el Concurso Literario de Mundo Femenino



Lic. don Román Jugué L.
Triunfador en el cuento corto



Don Guillermo Fernández
Triunfador en el poema

"A CRISTO JESÚS"

*Cuando niño mi Madre me advertía
con aquel ademán ceremonioso
que tenías un poder tan misterioso
que el mundo a tu mandato obedecía.*

*Y mi mente infantil no comprendía
por qué si eres Divino y Poderoso
llegaste hasta el Calvario silencioso
y allí te resignaste a la agonía.*

*Pero un día que confeso de pecado
imploré tu perdón arrodillado
ante el Sacro Madero de tu Cruz...*

*Sentí que me miraste sin encono:
mi conciencia escuchó un "yo te perdono"
y entonces en mi mente hubo la luz.*

MARCO ANTONIO

Plenamente complacidas presentamos a nuestros lectores las

fotos de los dos triunfadores en el Segundo Certamen Literario que organizamos para celebrar nuestro aniversario, y que nos hizo la revelación de una buena cantidad de futuros grandes valores de la Literatura Costarricense. Son ellos, el Lic. don Román Jugué, distinguido colaborador nuestro, varias veces premiado en distintos certámenes de América. Fue él también el ganador de este mismo tema del año pasado.

(Dios quiera que el año entrante no lo desplacen). No obstante como todos los triunfos de Román son muy legítimos y es el una persona merecedora de los conquistas y muchos más, no podemos menos de alegrarnos profundamente de su éxito, y con mucho orgullo le entregaremos su pergamino en la regia velada que estamos organizando para el próximo 11 de octubre. Para el amigo Jugué nuestra más cordial felicitación.

El otro triunfador es Guillermo Fernández, ampliamente conocido también de nuestros lectores, por ser quien en con tanta frecuencia matiza con su bella poesía nuestra página literaria. Dos años hace que el joven Fernández prestigia nuestras columnas, y lo hemos estado viendo superarse día con día, sabiendo por lo tanto que el triunfo que hoy ha logrado es

CAPAS INGLESAS "ORSEN"

PARAGUAS 10 VARILLAS

SOMBREROS IMPERMEABLES

JACKETS DE CUERO

con cuello y cintura de lana

CAMISAS SPORT "Paramount"

de gabardina, a ₡ 30.00
con botón de nácar

VALIJAS INGLESAS

rebajadas en un 50%

CASIMIRES INGLESAS
Un corte para cada gusto



"Al Servicio de la Elegancia Masculina"

Avenida Central

Frente al Congreso

SI NO VOY AHORA
Ya no hay cuando...

MIAMI

₡ 1134.00
y \$ 30.00
IDA Y VUELTA



hijo del esfuerzo, de la dedicación y de la constancia. Su trabajo del año pasado para el concurso fue uno de los más comentados. Muchas felicitaciones también para el amigo Fernández. (Nota: por falta de espacio y tiempo no nos es posible publicar el cuento. Lo prometemos para nuestra próxima edición).

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Miembro del Sistema Bancario Nacional

(Fundado el 1º de Noviembre de 1914) con el nombre de Banco Internacional de Costa Rica y con un capital de ₡ 2.000.000.00

DEPARTAMENTO COMERCIAL

Capital	₡ 25.000.000.00
Reservas	4.457.390.23
TOTAL	₡ 29.457.390.23

COLOCACIONES

19.103 Operaciones Agrícolas	₡ 49.799.259.09
462 Operaciones Industriales	15.242.114.49
822 Operaciones Comerciales	9.036.511.13
2.473 Operaciones Fines Diversos	11.215.526.97
22.860 Operaciones por un valor de	₡ 85.293.411.68

DEPOSITOS

6.899 Depósitos en Cuenta Corriente	₡ 40.162.999.08
21.613 Depósitos de Ahorro	8.926.341.19
1.889 Depósitos Diversos	16.024.794.30
30.401 Cuentas con un valor de	₡ 65.114.134.57

DEPARTAMENTO HIPOTECARIO

Capital	₡ 30.000.000.00
Reservas	4.851.940.54
TOTAL	₡ 34.851.940.54

COLOCACIONES

4.651 Operaciones Agrícolas	₡ 35.999.985.39
1.967 Operaciones Urbanas	14.178.974.53
16 Operaciones Fines Diversos	896.422.08
6.634 Operaciones por un valor de	₡ 51.075.382.00

JUNTAS RURALES DE CREDITO AGRICOLA

(Operaciones incluidas en los Departamentos Comercial e Hipotecario)

19.625 Operaciones con un valor de	₡ 18.936.200.37
-------------------------------------------	------------------------

OFICINAS BANCARIAS

SAN JOSE - HEREDIA - ALAJUELA - PUNTARENAS, TURRIALBA - LIMON - GRECIA - GOLFITO - SANTA CRUZ, CAÑAS - VILLA QUESADA - SAN ISIDRO DEL GENERAL Y PUERTO CORTES.

JUNTAS RURALES DE CREDITO AGRICOLA

Orotina - Puriscal - Santa Cruz - Turrialba - Palmares - San Ramón - Paraiso - Carrillo - Escazú - San Carlos - Naranjo, Turrazú - Pococí - Abangares - Atenas - Grecia - Alvarado, Nicoya - Acosta - Esparta - Oreamuno - El Guarco - Tilarán, Liberia - Coronado - Pérez Zeledón - Turrucares - Alfaro Ruiz, Cañas - Tobosí - San Antonio de Belén - Puntarenas y Venecia de San Carlos

Con motivo de la inauguración y bendición de su nuevo Edificio de la Oficina Central,

el Banco Nacional de Costa Rica se permite invitar a su estimable clientela y público en general a conocer sus oficinas, para lo cual se abrirán sus puertas de las 13 a las 15 horas

San José

15 de Setiembre de 1950

RONDAS

COMO SE HACE LA RONDA
Con un canto se hace la ronda está hecha... desde que el sol nace y antes que se esconda.

Bailando, bailando... la ronda está hecha... No preguntes cuándo estará deshecha.

De cantos, derroche: bailes, un montón... y al llegar la noche, sueño de lirón.

A LA RUEDA RUEDA
A la rueda rueda rueda sin las ruedas. Rueda como ruedas que si no... te quedas.

Al rondón rondón se escapó un león con dientes de seda y uñas de cartón.

A la ronda ronda que nadie se esconda. Critten gr... al león para que responda

LA RONDA ES A CUERDA
La ronda es a cuerda, pero se perdió. Deje que se pierda... chistl, si la encontré. Una ronda es mia, la otra es de los dos. Una da el buen día, la otra dice adiós. Una ronda es poco mmmm... y se acabó. Si no me equivoco, ¡ésta terminó!

RONDA BAJO EL SOL
Las rondas son fiestas cuando brilla el sol. Con su casa a cuestras baila el caracol.

Cantemos a coro con bombo y tambor. Con su pico de oro canta elruiseño.

Si las manos tomas no las sueltas más. Cantan las palomas bailando al compás.

Marcos Leibovich

Dr. OSCAR PACHECO
ENFERMEDADES DE LAS SEÑORAS OBSTETRICIA
OFICINA:
75 varas al Oeste del Colegio de Señoritas
TELEFONOS:
Oficina 1645
Habitación 1646

LA INDEPENDENCIA
—Viene de la Pág. PRIMERA

ta al proferir comprar artículos extranjeros porque, según su juicio, los hechos en el país no son tan buenos como aquellos. Cabría que del apoyo, de la cooperación preguntar a estos malos patriotas si serían capaces de cambiar un hijo que les naciera defectuoso, en vez de agotar todos los humanos y divinos recursos para mejorarlo. Estamos seguras de que ninguno dejaría de situarse en el segundo plano. Entonces, cómo es que no proceden en igual forma con todo aquello relacionado con la Industria Nacional? ¿Cómo es que tienen el valor de dar preferencia a un artículo extranjero, que, en algunos casos quizás sea mejor, ciertamente, pero que en ninguno es artículo nuestro, manufacturado por manos de costarricenses, que ha dado trabajo a obreros costarricenses y que queda enriqueciendo el tesoro nacional?

No se han puesto a pensar seguramente quienes así proceden que de lapoyo, de la cooperación conjunta de ellos depende el que nuestra Industria se supere más y más cada día, en que, esos mismos artículos extranjeros que hoy prefieren no fueron en un principio perfectos, pero que en sus países contaron con el apoyo de los suyos y que por eso llegaron al maximum de superación y, están hoy en capacidad de ser exportados, llevando de esta manera dinero a sus patrias. Seguramente que tampoco han pensado en que del apoyo, que den a la Industria Nacional depende en gran parte el porvenir económico de la Patria, y, por consiguiente el que sus hijos tengan un futuro mejor.

Constantemente se escuchan quejas y más quejas de la mala situación del país, pero, en cuanto quedan unos colones, son empleados en la compra de artículos cuyos similares se encuentran en el país, producidos por nuestra

Continuará

LOS DOS GIGANTES

Por JOSE DOLORES CAMPOS

(Continúa)

—Dicho ésto, el gigante Red empezó a bostezar y sintiendo frío y sueño se fue a dormir. Mientras en tanto, Rod quedó en el mismo lugar, pensando en los enanitos, en el Castillo y en el gran dínaral que se imaginaba podrían tener.

—¿Con qué un castillo eh? murmuró el gigante dirigiendo sus miradas hacia el lugar donde se hallaba éste! y con qué unos tales enanillos son los dueños de ese Castillo, eh? pues bien, siguió diciendo Rod: ese Castillo será mío! y los enanillos mis esclavos: Pero cómo podrá entrar allí? con ese tal pajarraco de Matamil de que me habló Red? y poniéndose a pensar continuó al cabo de algún rato: —¡Anjá, ya sé cómo. Me vestiré con las ropas de Red: y como él no lleva bigotes, me afeitaré los míos; y como los dos somos gigantes, es muy posible que los enanillos me confundan con él. Y dicho ésto, se fue para adentro, y con mucho cuidado de no despertar a Red, se puso ligeramente las ropas de éste; luego, se armó de una larga espada y salió de la cueva.

Al mucho andar se encontró con Matamil quien interrumpiéndole el

camino le preguntó: ¿quién eres? y para dónde vas? Rod, no halló qué contestar a esta pregunta: pues la presencia de aquel extraño animal lo hizo objeto de un susto más grande del que se había llevado Red, y disimulando su miedo pudo decir luego: pues yo... soy Red, que... que voy pa... el Cas-tilll-to, a ver a a a los ena-ni-tos. ¡Cállate, pavo, le dijo Matamil: yo conozco perfectamente a Red. El no es un tartamudo como tú. De modo que, ahora mismo me vas a decir quién eres, y a qué vas al castillo.

Entonces Rod, viéndose irremediablemente perdido confesó la verdad: con lo que el águila Matamil, poniéndose muy brava, cogió, a Rod de un brazo y mientras se lo picoteaba le decía: ¡Al Castillo no entra más que aquél que es bueno:

—¡perdoname Matamil! no me piques más, por favor! yo soy un hombre bueno que sólo voy al castillo con el fin de conocerlo, y conocer a los enanitos que nunca he visto: —dijo el gigante gritando horriblemente: — ¡Cállate pavo,

MUNDO INFANTIL

CROMO



Resplandeciente de blancura. He na de luz su mirada, irradiando inocencia, imagen ístmra de la pureza. luce su figurita de blanco ángel del ensueño y del amor la preciosa amigueta Ana María Bordallo Abad, preciosa primogénita del distinguido hogar formado por el caballero don Juan Bordallo y su gentil esposa doña Pilar Abad de Bordallo. Ella, fué del grupo de niñas que en días pasados hicieron su Primera Comunión en la Capilla del Colegio de Nuestra Señora de Sión, acontecimiento piadoso que llenó de regocijo a sus felices padres, quienes con tal motivo recibieron el beneplácito de la sociedad entera que les quiere y admira por sus tantísimos dotes de distinción y cultura.

Como un homenaje más a los esposos Bordallo Abad y a la bella amigueta Ana María, publicamos la fotografía de la linda primogénita formulando por ella y sus felices padres sinceros votos de eterna ventura.

TERCER —Viene de la Pág. PRIMERA

ello, que dediquemos un pensamiento a nuestra obra, que ha perseguido con humildad, pero abundante en buenos deseos, llenar una función social y de labor divulgativa y cultural.

Es nuestra obra; esfuerzo en el que hemos puesto alma y corazón.

Probable que hayamos cometido errores; valga la confesión porque, al darnos enteras a la tarea, con las limitaciones del humano entendimiento, quizá no hayamos podido sustraernos al error. La confesión es disculpa y promesa de mejoramiento. Recibamos los lectores; no es modestia

propia industria, pero que no tienen el sello de "Made in..." que seduce a tantos, comprender que aquel dinero ha de salir del país, que no es dinero que quede dentro de él, posiblemente con más facilidad de volver pronta a las manos que lo gastaron. De este modo, se quejan si, pero no ponen de sí ningún aporte al reajuste de esa maltrecha situación, producto de un snobismo y de un proceder alejado de todo patriotismo.

No faltará quien diga que si tal hicieramos todos los costarricenses el país dejaría de cumplir con sus compromisos de importación. A esto les responderemos desde ahora que el país siempre tendrá que importar materia prima, cientos de miles de dólares de materia prima. Ni Argentina, ni Brasil, ni México, para solo nombrar a tres países de América, han dejado de ser profundamente panamericanistas al brindar a su industria propia todo el auge posible.

Lo que por el momento resulta ría de su apoyo a la Industria Nacional, es que el país ganaría todo el dinero de la mano de obra, que ya es bastante. Que los industriales verían premiados sus esfuerzos, que es bien justo, pues habiendo podido todos ellos constituirse en importadores, se han puesto a engrandecer la Industria, que es hacer Patria, y que el tesoro nacional se librara del constante raquitismo ocasionado por la fuga, más constante aún de divisas.

Apelamos, pues al sentido patriótico de todos los costarricenses para que movidos de él, den su valioso aporte a nuestra Industria, de la cual y pese a la indiferencia del medio ambiente podemos enorgullecernos, contribuyendo así también a reforzar los cimientos de la Economía Nacional, asegurando el porvenir de ría la Costa Rica de nuestros hijos la Costa Rica de nuestros hijos

falsa: Es nuestro mejor intencionado de los deseos!

Hemos servido con desinterés y tratado, siempre, de que el esfuerzo nuestro penetre en todos sus alcances de orden cultural e informativo. Discúlpensen, en la celebración y regocijo íntimos, de que se nos hemos acercado al logro de ese fin; de ello tenemos prueba en la generosa acogida que se nos dispensa dentro y fuera del país. Esa acogida es, en definitiva, halago y recompensa; y obliga a redoblar la preocupación por el mejoramiento del periódico: Abrazamos con optimismo la responsabilidad, y no pensaremos que es agobiadora porque, ya lo dijimos, nuestro corazón está palpitando en el desempeño.

—0—

MUNDO FEMENINO, en el intento de ampliar su radio de acción, y aún recién nacido, fue también al espacio; la tarea escrita se unió a la oral y así sus páginas, pensamientos y propósitos, han circulado por el espacio día a día. Valga la cita para ratificar nuestra declaración de servir del

modo más amplio no importa cuán ingente sea la tarea.

Reafirmamos nuestros propósitos para el año cuartito que vamos a comenzar, y hecho el ligero examen de nuestra línea de acción en los años que ya quedaron rezagados, queremos aprovechar esta ocasión para agradecer, del modo más vivo, la colaboración de escritores y anunciantes. Ellos, debemos reconocerlo, tienen gran lote en el logro de la realización de nuestros primeros tres años de vida. También nuestro reconocimiento para las señoritas Holda Vargas y Lalita Becerril, de nuestra redacción: Ellas son flores que han dado a MUNDO FEMENINO el perfume de su espiritualidad y la fuerza de sus afanes en las labores del diarismo. Sientan con nosotros, en la fiesta de esta casa, lectores y demás personas que de un modo u otro llegai hasta nuestras páginas, las de todos. Un saludo para nuestros colegas y una oración ferviente para que, al invocar la ayuda de Dios en nuestra tarea, el Supremo Hacedor propague su luz, bienhechora a nuestra querida Costa Rica y los hombres que la gobiernan.

"¿Seguro de Vida para mi?"



Sí, jovencito, su papá ya ha comenzado a financiar su carrera con la póliza de Seguro Dotal de Educación.

Usted tiene ya rentas aseguradas para el colegio y para comenzar la vida, sea que su papá viva o nó para hacer los depósitos.

Este contrato juvenil incluye un dote o fondo para que el niño de hoy, pueda ser un hombre de porvenir mañana.

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

enviará toda clase de información

Después del sueño reparador y confortable un despertar animado.



OVOMALTINA

Fortificante de renombre mundial compuesto de alimentos naturales con todas sus vitaminas intactas. Se toma frío o caliente.

Laboratorios Dr. A. WANDER S. A. — Berna — Suiza
THE COSTA RICA MERCANTILE Co. — Representantes